Theater Outside Athens

This volume brings together archaeologists, art historians, philologists, literary scholars, political scientists, and historians to articulate the ways in which western Greek theater was distinct from that of the Greek mainland, and, at the same time, to investigate how the two traditions interacted. The chapters intersect and build on each other in their pursuit of a number of shared questions and themes: the place of theater in the cultural life of Sicilian and South Italian “colonial cities”; theater as a method of cultural self-identification; shared mythological themes in performance texts and theatrical vase-painting; and the reflection and analysis of Sicilian and South Italian theater in the work of Athenian philosophers and playwrights. Together, the chapters explore central problems in the study of western Greek theater. By gathering a range of perspectives and methods, this volume offers a wide-ranging examination of this hitherto neglected history.

KATHRYN BOSHER is Assistant Professor of Classics at Northwestern University.
Theater Outside Athens

Drama in Greek Sicily and South Italy

Edited by Kathryn Bosher
Contents

List of figures [page vii]
Notes on contributors [xiii]
Acknowledgments [xvii]

Introduction [1]
KATHRYN BOSHER

PART I TYRANTS, TEXTS, AND THEATER IN EARLY SICILY

1 Early Greek settlement in the West: the limits of colonialism [19]
JONATHAN M. HALL

2 A prolegomenon to performance in the West [35]
KATHRYN A. MORGAN

3 Challenging authority: Epicharmus between epic and rhetoric [56]
ANDREAS WILLI

4 On Epicharmus’ literary and philosophical background [76]
LUCÍA RODRÍGUEZ-NORIEGA GUILLEN

5 Hieron’s Aeschylus [97]
KATHRYN BOSHER

6 Sicily and the identities of Xuthus: Stesichorus, Aeschylus’ Aetnaeae, and Euripides’ Ion [112]
DAVID G. SMITH

7 A Theseus outside Athens: Dionysius I of Syracuse and tragic self-presentation [137]
ANNE DUNCAN

8 Dionysius I and Sicilian theatrical traditions in Plato’s Republic: representing continuities between democracy and tyranny [156]
S. SARA MONOSON
## Contents

### PART II STONE THEATERS, WOODEN STAGES, AND WESTERN PERFORMANCE TRADITIONS

9 Between performance and identity: the social context of stone theaters in late Classical and Hellenistic Sicily  [175]
   CLEMENTE MARCONI

10 The theater of Montagna dei Cavalli-Hippana  [208]
   STEFANO VASSALLO

11 How was Athenian tragedy played in the Greek West?  [226]
   OLIVER TAPLIN

12 Myth and tragedy: red-figure pottery and verbal communication in central and northern Apulia in the later fourth century BC  [251]
   LUIGI TODISCO

13 Whose line is it anyway? West Greek comedy in its context  [272]
   CHRIS DEARDEN

14 Comic vases in South Italy: continuity and innovation in the development of a figurative language  [289]
   J. R. GREEN

15 The grave’s a fine and funny place: chthonic rituals and comic theater in the Greek West  [343]
   BONNIE MACLACHLAN

### PART III HELLENISTIC REFLECTIONS

16 In pursuit of Sophron: Doric mime and Attic Comedy in Herodas’ Mimiambi  [367]
   DAVID KUTZKO

17 “Nor when a man goes to Dionysus’ holy contests” (Theocritus 17.112): outlines of theatrical performance in Theocritus  [391]
   BENJAMIN AGOSTA-HUGHES

---

Bibliography  [409]
Index of places  [456]
Index of names  [458]
Subject index  [462]
Index locorum  [464]
Figures

6.1 Map of Sicily. Drawing by David Smith. [page 114]
6.3 Map of the Heraclid Xuthus. Drawing by David Smith. [118]
9.1 Taormina, theater. Photograph by Clemente Marconi. [177]
9.3 Segesta, theater. Photograph by Clemente Marconi. [181]
10.2 Montagna dei Cavalli: plan of the acropolis. Drawing by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [211]
10.3 Montagna dei Cavalli: general plan of the archaeological site. Drawing by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [212]
10.4 Jewelry from Montagna dei Cavalli. Photographs by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [212]
10.5 View of the archaeological site from the north; on the summit is the area of the theater. Photograph by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [213]
10.6 The orchestra seen from the south; in the distance, Prizzi and surrounding countryside. Photograph by Stefano
10.7 The area of the excavation of the theater seen from the north. Photograph by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [215]

10.8 Line drawing of the structure of the walls to the point revealed by excavation and hypothesis of the seating arrangement in the area of the koilon. Drawing by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [215]

10.9 Eastern analemma (retaining wall) of the cavea seen from the north. Photograph by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [216]

10.10 Analemma on the eastern parados, partially caved in. Photograph by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [217]

10.11 Orchestra seen from the east. Photograph by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [218]

10.12 Orchestra of the theater seen from the west. A = preserved pavement of beaten earth; B = area where the pavement is destroyed. Photograph by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [218]

10.13 A = the foundation wall, between the parodoi, that probably functioned as structural support for the orchestra. B = layer of earth covering the cavea seating, up to 4 meters deep. Photograph by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [219]

10.14 The lower rows of the cavea on the western side of the orchestra. Photograph by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [219]

10.15 Hypothetical reconstruction of the plan of the theater, with reconstruction of the sections of the koilon and a hypothesis of the location of the scene building. Drawing by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [220]

10.16 Reconstruction of the theoretical circle on which the koilon of the theater was designed. Drawing by Stefano Vassallo. By
List of figures

10.17 Greek theaters of Sicily in the Hellenistic and Roman periods. Map by Stefano Vassallo. By permission of the Archaeological Service of the Superintendency of Palermo. [224]

11.1 Sicilian calyx-krater, c. 330s BC, with Oedipus, attributed to the Gibil Gabib Group, probably the Capodarso Painter. Syracuse, Museo Archeologico Regionale “Paolo Orsi” 66557. With permission of the Assessorato dei Beni Culturali e Ambientali e P.I. della Regione Siciliana. [230]

11.2 Lucanian pelike with the myth of the Heracleidae, c. 400 BC, close to the Carneia Painter. Policoro, Museo Nazionale della Siritide 35302. With permission of the Ministero per i Beni e le Attività Culturali – Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici della Basilicata – Soprintendenza per i Beni Archeologici della Basilicata. [232]

11.3 Lucanian Hydria related to Euripides’ Medea, c. 400 BC. Policoro, Museo Nazionale della Siritide 35296. With permission of the Ministero per i Beni e le Attività Culturali – Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici della Basilicata – Soprintendenza per i Beni Archeologici della Basilicata. [233]

11.4 Red-figure pelike with the punishment of Dirce tied to a bull, end of the fifth century BC. Policoro, Museo Nazionale della Siritide 35297. With permission of the Ministero per i Beni e le Attività Culturali – Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici della Basilicata – Soprintendenza per i Beni Archeologici della Basilicata. [234]

11.5 Red-figure hydria with the death of Sarpedon, c. 400 BC. Policoro, Museo Nazionale della Siritide 35294. With permission of the Ministero per i Beni e le Attività Culturali – Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici della Basilicata – Soprintendenza per i Beni Archeologici della Basilicata. [235]

List of figures


14.2 Bell-krater, end of the fifth century BC, attributed to the Amykos Painter or his circle. Once Freiburg market. Ht. 35 cm. After the Puhze calendar. [294]


14.8 Bell-krater attributed to the McDaniel Painter. Metaponto 297053, from Pisticci, S. Maria del Casale, t. 2. By permission of the Ministero per i Beni e le Attività Culturali – Direzioni Regionali per i Beni Culturali e Paesaggistici della Basilicata – Soprintendenza per i Beni Archeologici della Basilicata. [305]

14.9 Bell-krater, c. 370–360 BC, attributed to the Cotugno Painter. Bari 8014. Ht. 35 cm. With permission of the Museo Archeologico Provinciale di Bari. [308]


14.11 Bell-krater, second quarter of the fourth century BC, attributed to the Cotugno Painter. Terracotta. Malibu
96 ae. 113. Ht. 34 cm. The J. Paul Getty Museum, Villa Collection, Malibu, California. [310]

14.12 Bell-krater, second quarter of the fourth century BC, attributed to the Cotugno Painter. Taranto 107937, from Taranto. Ht. 38.5 cm. By permission of the Ministero per i Beni e le Attività Culturali – Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici della Puglia – Soprintendenza per i Beni Archeologici della Puglia. [311]

14.13 Calyx-krater, mid fourth century BC, attributed to the Compiègne Painter. London 1895.8–18.9 (F 543), from Fasano. Ht. 28.4 cm. © Trustees of the British Museum. [313]

14.14 Calyx-krater, third quarter of the fourth century BC. Tampa (Florida), coll. Zewadski. Photograph courtesy of W. K. Zewadksi. [314]


14.16 Oinochoe, once Melbourne, priv. coll. Photograph courtesy of the late Professor A. D. Trendall. [316–17]


14.18 Fragments of a calyx-krater, mid fourth century BC, attributed to Asteas. Gela 36056, from Gela (Heraion). With permission of the Assessorato dei Beni Culturali e dell’Identità Siciliana e il Museo Archeologico Regionale Gela. [322]

14.19 Bell-krater, third quarter of the fourth century BC, attributed to the Libation Painter. Campanian red-figure ware. Melbourne, National Gallery of Victoria, Felton Bequest, 1973. Ht. 37 cm × diam. 35.5 cm. [324]

14.20 Bell-krater, third quarter of the fourth century BC, attributed to the Parrish Painter. Naples H 3368 (inv. 81926), from Paestum. Ht. 35 cm. With permission of the Ministero per i Beni e le Attività Culturali, Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Napoli e Pompei. [326]
List of figures

14.21 Bell-krater attributed to the Siamese/Majewski Painter, later fourth century bc. Naples, priv. coll. Ht. 40.2 cm. After LCS Suppl. iii. [327]

15.1 West Greek comic figure from the Grotta Caruso, Epizephyrian Locri, fourth century bc. With permission from Rubbettino Editore for F. Costabile (1991), I ninfei di Locri Epizefiri fig. 281, Catanzaro. [346]

15.2 Terracotta burlesque image of Hades and Persephone, fifth century bc, from the sanctuary of Demeter/Kore in Neapolis. Syracuse, Museo Archeologico Regionale “Paolo Orsi” 97632. With permission of the Assessorato ai Beni Culturali e dell’Identità Siciliana della Regione Siciliana–Palermo. [348]

15.3 West Greek comic actor with torch and funereal offerings. Paestan red-figure bell-crater c. 350–340 bc. Paris, Musée du Louvre, 244. Drawing by Mary Lim. [360]
Notes on contributors

Benjamin Acosta-Hughes is Professor of Greek and Latin at The Ohio State University. He is the author of Polyeideia: The Iambi of Callimachus and the Archaic Iambic Tradition (2002), of Arion’s Lyre: Archaic Lyric into Hellenistic Poetry (2010), and, with Susan Stephens, of Callimachus in Context: From Plato to the Augustan Poets (2012). He is co-editor, with Manuel Baumbach and Elizabeth Kosmetatou, of Labored In Papyrus Leaves: Perspectives on an Epigram Collection Attributed to Posidippus (P.Mil.Vogl. viii 309). He is also co-editor, with Luigi Lehns and Susan Stephens, of Brill’s Companion to Callimachus (2011).

Kathryn Bosher is Assistant Professor of Classics at Northwestern University. She has written on the staging of Greek drama, the development of theater in the Greek West and on western Greek comic vases. She is currently at work on a monograph about the history of Greek theater in Sicily and South Italy.

Emeritus Professor Chris Dearden held the chair of Classics at Victoria University of Wellington for nearly thirty years. In his retirement, he continues his interest in Greek comedy and especially in comic writing and performance in western Greece, as well as the whole theatrical milieu of Magna Graecia. He has a range of publications on these topics.

Anne Duncan is Associate Professor in the Department of Classics and Religious Studies at the University of Nebraska-Lincoln. She is the author of Performance and Identity in the Ancient World (Cambridge University Press, 2006) and several articles on Greek and Roman performance issues. She is currently at work on two projects: a monograph about the intersections between theatricality and absolute rule in the ancient world, tentatively titled Actor Kings and King-Actors: Staging Absolute Power in Greece and Rome, and a textbook on Roman spectacle.

J. Richard Green is Emeritus Professor of Classical Archaeology at the University of Sydney, and a Senior Research Fellow of the Institute of Classical Studies in the School of Advanced Study, University of London. He has written extensively on various aspects of Greek archaeology, particularly on
ancient pottery, and about material remains as evidence both for theater production and for its reception. His book on depictions of comedy on Greek and South Italian pottery will be published in the near future.

Jonathan M. Hall is the Phyllis Fay Horton Distinguished Service Professor in the Humanities and Professor in the Departments of History and Classics and in the College at the University of Chicago. He is the author of *Ethnic Identity in Greek Antiquity* (1997), *Hellenicity: Between Ethnicity and Culture* (2002) and *A History of the Archaic Greek World ca. 1200–479 BCE* (2007), as well as numerous articles on the social and cultural history of Greece.

David Kutzko is Associate Professor of Classics at Western Michigan University. He has written extensively on Herodas’ mode of performance and his reception, as well as on Theocritus and Catullus. He is currently working on a monograph entitled, *Stages of Imitation: A Study of Greek and Latin Quasi-Dramatic Poetry*.


Clemente Marconi is University Professor and James R. McCredie Professor in the History of Greek Art and Archaeology at New York University’s Institute of Fine Arts. An expert in the archaeology of Southern Italy and Sicily, he is the Director of the IFA excavations on the Akropolis of Selinunte. His books include *Temple Decoration and Cultural Identity in the Archaic Greek World: The Metopes of Selinus* (2007) and *Greek Painted Pottery: Images, Contexts and Controversies* (2004).

S. Sara Monoson is Associate Professor of Political Science and Classics and Director of the Classical Traditions Initiative at Northwestern University. She is the author of *Plato’s Democratic Entanglements: Athenian Politics and the Practice of Philosophy* (2000). Her research interests include Greek political theory and classical reception studies. She is working on

**Kathryn A. Morgan** is Professor of Classics at the University of California Los Angeles. She is the author of *Myth and Philosophy from the Presocratics to Plato* (2000) and editor of *Popular Tyranny: Sovereignty and its Discontents in Classical Athens* (2003). She has published extensively on Classical Greek literature and is currently completing a book entitled *Talking to Tyrants: Pindar and the Construction of Sicilian Monarchy*.

**Lucía Rodríguez-Noriega Guillén** is Profesora Titular of Greek Philology at the University of Oviedo (Spain). She has made a number of contributions to the study of Epicharmus (including an edition with a translation and a commentary, Oviedo 1996), Athenaeus of Naucratis and Claudius Aelian. She recently co-edited Aelian's *Natura Animalium* in the Teubner series (2010). She currently leads a team of researchers working on the language of fragmentary fifth-century comedy.

**David G. Smith** is Associate Professor of Classics at San Francisco State University. His research is concentrated at the nexus of Greek literature and cultural history and he has written articles on ancient Sicily, Thucydides and Greek performance culture.

**Oliver Taplin** retired in 2008 from the Tutorial Fellowship he held at Magdalen College, Oxford for thirty-five years. He was awarded the title of Professor at Oxford in 1996; he co-founded the Archive of Performances of Greek and Roman Drama there with Edith Hall in the same year. His first book was *The Stagecraft of Aeschylus* (1977), and his most recent *Pots and Plays* (2007). The leading motif of his work has been the reception of poetry and drama through performance in both ancient and modern times. He has made sustained efforts to participate in the practice as well as the scholarship of the theatre, and is trying to realise ambitions of translating Homer and Greek tragedy for performance.

Stefano Vassallo has held the position of Archaeologist at the Soprintendenza Beni Culturali e Ambientali di Palermo since 1987. His publications and excavations concentrate on classical archaeology, with particular focus on the problems of ancient topography and relations between Greeks and indigenous peoples of central and western Sicily. Another field of interest is Greek colonization, in particular, urbanization and fortification. He has conducted excavations at various sites in the province of Palermo, including the Greek colony of Himera (research in the necropolis and the residential quarter); Montagna dei Cavalli (excavation of the fortifications, the residential quarter and the Greek theater); the indigenous center of Colle Madore (the archaic sanctuary); and, the Kassar of Castronovo (Byzantine fortifications).

Andreas Willi is Diebold Professor of Comparative Philology at the University of Oxford and a Fellow of Worcester College, Oxford. He is the author of The Languages of Aristophanes (2003) and Sikelismos: Sprache, Literatur und Gesellschaft im griechischen Sizilien (2008) and has edited, among other things, The Language of Greek Comedy (2002). His research interests include historical sociolinguistics, Greek dialectology, the interaction of language and literature in the ancient world, and Greek, Latin and Indo-European comparative grammar.
Acknowledgments

Very many thanks to the Andrew Mellon Foundation and the John E. Sawyer Seminar fund, as well as the Northwestern Weinberg College of Arts and Sciences, Graduate School, and Department of Classics for their generous support of the conference “Theater Outside Athens: Drama in Greek Sicily and South Italy” (Northwestern University, November 2008). Many colleagues from Northwestern and from farther afield took part in discussions at the conference and helped to develop the shape of the volume as well as individual papers. I am above all grateful to the contributors to the volume for their cheerful patience and co-operation. Thanks from all of us to the anonymous reviewers for Cambridge University Press, who made useful and incisive comments. For their extraordinary support at various junctures, I thank Craig Bina, Cecil and John Bosher, Susan Fisher Miller, Sarah Fodor, Daniel Garrison, Richard Kraut, Sara Monoson, Thomas Simpson, Francesca Tataranni and John Wynne. Christine Scippa calmly ran the 2008 conference from behind the scenes. Lynn Kozak, fortuitously in Chicago in 2009–10, was indispensable in acquiring photograph permissions, putting together the bibliography, proofreading and much sage advice. Justine McConnell proofread much of the text and was good company for a week at the University of London's Institute of Classical Studies' splendid library. I am grateful to Jodie Hodgson, Anna Oxbury and the staff at Cambridge University Press for their painstaking and detailed work on the volume. Michael Sharp, editor at Cambridge University Press, has been wonderfully patient, encouraging and helpful. Last but not least, my thanks to Dale and to little Ernest.